



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十四届会议

2012年10月22日至11月5日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第16/21号决议
附件第5段汇编的材料概述

大韩民国*

本报告为18个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹的概述。报告采用的是人权理事会在其第17/119号决定中通过的一般准则的结构。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第16/21号决议的规定，报告酌情单列一章，收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到审议的周期及周期内发生的变化。

* 本文在送交联合国翻译部门之前未经编辑。

一. 完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料

A. 背景和框架

1. 大韩民国国家人权委员会(韩国人权委)说, 加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》至关重要, 应当建立防止酷刑或有辱人格待遇的有效国家机制。²
2. 政府应加入《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》, 改革法律和接纳《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》中关于“强迫失踪”的定义。³
3. 为修改《商业法》第 732 条提出的一项法律修正案未获通过。据报告, 该条对残疾人加入人寿保险规定了限制条件。因此, 政府应修改有关条款, 撤销对《残疾人权利公约》第 25 条(e)款的保留并加入《残疾人权利公约任择议定书》。⁴
4. 2008 年对家庭登记制度的改革帮助提高了妇女地位。然而, 根据《民法》第 781 条, 子女的姓一般随父亲。根据这一规定, 政府未撤销对《消除对妇女一切形式歧视公约》第十六条第 1 款(g)项的保留。⁵
5. 由于国内法律规定禁止公务员参加集体行动, 限制可参加工会的公务员的范围, 对《公民权利和政治权利国际公约》第二十二條的保留仍未撤销。这些条款需要审查。⁶
6. 人权教育课程的质量需要提高。有必要制定人权教育法和成立人权教育中心。⁷

B. 与人权机制的合作

7. 韩国人权委建议政府为韩国人权委和民间社会组织建立一个渠道, 以参加国家人权政策委员会执行普遍定期审议和条约机构建议的工作。⁸

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

8. 韩国人权委认为, 应当作出更多努力解决许多低工资和处于非正式岗位女工的问题。它还要求对妇女实行孕期和产后就业保护。⁹
9. 为实现将男女平等问题纳入正轨, 需要制定具体的行动计划; 为提高公众认识, 应当继续开展教育和宣传活动。¹⁰ 根据《消除对妇女一切形式歧视公约》第一条, 韩国人权委建议制定法律, 禁止间接和直接歧视。¹¹

10. 2008 年的《支持多元文化家庭法》不足以保护妇女的权利，特别是单身和离婚移徙妇女的权利。政府应制定政策，防止歧视移徙女工、暴力侵害移徙妇女、促进孕产妇保护、保护儿童的受教育权利和健康权利。¹²
11. 政府应加强初步移民程序，对移徙妇女有遭受性剥削危险的工作场所进行更多检查。¹³
12. 政府应为移徙者提供翻译和咨询等行政服务，在制定移徙工人政策时考虑到他们的意见。应加强工业事故的预防，确保移徙工人能得到补救。政府应遵循韩国人权委 2012 年 2 月提出的《移徙者人权准则》。¹⁴
13. 宪法法院 2011 年 3 月表示支持《军事刑法》第 92 条，其中规定要对军人的同性性活动给予处罚。政府应修改有关规定，打击对性少数的歧视，开展教育和宣传，确保维护性少数的权利。¹⁵
14. 虽然在过去十年中未执行死刑，但政府仍然需要改变态度，作出真正努力，争取废除死刑。¹⁶
15. 政府应制定具体措施，防止警察使用酷刑事件的发生。¹⁷
16. 需要设法解决儿童受虐待，包括忽视或精神虐待的问题，应采取措施提高虐待儿童事件报告率。¹⁸
17. 家庭暴力或性侵犯问题一般被认为是个人的事，不被公开讨论。有必要提高这类问题的报告率，雇用更多女性调查员。一些下级法院注意到配偶强奸案件，但人们开始要求通过立法澄清配偶强奸的性质。韩国人权委指出，政府应考虑废除根据受害者申诉确定的犯罪这一分类，如未造成伤害的强奸和骚扰。¹⁹
18. 关于侵犯隐私的问题，政府应按照韩国人权委的建议废除或修改居民登记号码制度。²⁰
19. 政府应实行替代性服役制度以取代义务兵役制，以解决良心反对者的问题。²¹
20. 虽然宪法法院否决了政府关于禁止夜间户外集会的规定，但没有修改有关法规。这要求立即进行法律改革。韩国人权委，除其他外，还特别建议政府放宽对示威的可能地点的限制和登记制度。²²
21. 根据《国家安全法》对政治罪的起诉仍在进行，就对言论自由和学术自由的限制进行的辩论也在继续。考虑到因为《国家安全法》可能造成的侵犯人权，政府应采取措施，包括修改法律，以防止滥用《国家安全法》和侵犯人权。²³政府应改变其旨在控制在线言论自由的政策做法，提倡自由。²⁴
22. 政府没有接受韩国人权委关于修改或废除《安全观察法》的建议。韩国人权委强调了错误适用该法的可能性：因为‘第二次判决的危险’（这是根据《安全观察法》下令观察的法定理由）没有明确标准，对这种危险的评估是由行政部門的一个委员会进行的。²⁵

23. 所发现的一些新出现问题特别与社会安全、组织、集体谈判和行动等权利有关。政府应加强对低收入群体的保护和支援，以解决因收入日益两极化而削弱的社会融合问题。有必要进行法律和做法改革，以确保搬迁居民的适当和稳定住房。应缩小因经济和地域状况造成的教育水平差距。²⁶

24. 有必要按照将于 2013 年 7 月生效的《难民法》的目的进行法律改革以建立一个难民支援系统。政府需要扩大对难民的工作培训和语言课程。²⁷

25. 政府应实施有关企业与人权的新的国际标准。根据《经合组织跨国公司指导原则》建立的国家联络点的运行和管理应当改革。²⁸

二. 其他利益攸关方提供的材料

A. 背景和框架

1. 国际义务范围

26. 联署材料 5 建议批准该国尚不是缔约国的条约并撤销所有保留意见。²⁹ 大赦国际³⁰ 和/或国际法学家委员会³¹ 呼吁批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》、《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《残疾人权利公约任择议定书》。公共利益法律提倡者(公益法提倡者)建议批准劳工组织《关于渔业工作(2007 年)的第 29 和 105 号公约》。³²

27. 联署材料 3 建议批准《巴勒莫议定书》³³，韩国家庭保护网(家庭保护网)建议为批准海牙《跨国收养公约》规定一个目标日期。³⁴ 普遍定期审议儿童权利网(韩国儿童权利网)建议政府召开一次有相关利益攸关方和民间社会参加的讨论会，以讨论对《儿童权利公约》第 21 条(a)款的保留，并在对韩国的下次普遍定期审议之前撤销保留。³⁵

28. 联署材料 1 建议政府撤销对《残疾人权利公约》第 25 条(e)款的保留。³⁶

2. 宪法和法律框架

29. 耶和華见证人基督徒欧洲联合会报告了缺少有关替代性服役和良心反对者的法律草案的情况。³⁷

3. 体制和人权基础设施以及政策措施

30. 联署材料 5 报告说，2009 年，政府将国家人权委员会的规模缩小了 21%，并任命了一位缺少人权领域经验和专门知识的主席。据称，自那以后，该委员会

推迟了对几个严重侵犯人权案件作出决定的时间。据报告，这些事件威胁到该委员会的独立性，并导致 2010 年两名常委及七十名顾问和专家同时辞职。³⁸

31. 联署材料 3 提到，韩国儿童权利监督中心在监督《儿童权利公约》的执行方面缺乏独立性。³⁹ 韩国儿童权利网建议政府明确一个独立的儿童权利监督机构的法律地位，⁴⁰ 而国际法学家委员会则建议立即在国家人权委员会内设立一个独立的专门儿童权利司。⁴¹

32. 联署材料 5 报告说，据称，在制订第二个国家(人权)行动计划的过程中，非政府组织被排除在外。大赦国际提出了同样的问题。⁴²

33. 韩国军人人权中心(军人人权中心)和联署材料 5 建议对所有军人进行有效的人权培训。⁴³ 韩国律师协会指出，没有记录表明是否对执法人员进行了有关虐待儿童和家庭暴力情况的人权培训。⁴⁴

B. 与人权机制的合作

34. 国际法学家委员会建议向人权理事会提交：落实所接受建议、保证和承诺的国家行动计划；关于落实情况的中期进度报告。⁴⁵

1. 与条约机构的合作

35. 联署材料 5 注意到，政府没有积极宣传条约机构的意见。⁴⁶ 国际法学家委员会建议政府向人权事务委员会和禁止酷刑委员会及时提交报告。⁴⁷

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

36. 联署材料 5 说，虽然司法部坚持说自 2007 年以来它一直在努力制定反对歧视的法律，但至今没有显著进展。政府必须与民间社会和主要利益攸关方协商，具体针对所有被禁止的歧视理由，制定全面法律。⁴⁸

37. 联署材料 5 报告说，未婚母亲由于社会耻辱和偏见所导致的经济困难不得不放弃自己的孩子。⁴⁹ 根据国家基本生计保障制度，除非没有家庭或包括兄弟姐妹的全家都处在贫困之中，否则，人们是不能得到政府支援的。强迫父亲支付子女抚养费的法律仍未实行。⁵⁰ 韩国家庭保护网和联署材料 5 建议修改《单亲家庭福利法》和《国家基本生计保障法》。⁵¹

38. 韩国家庭保护网说母亲未婚的儿童会受到歧视⁵²，因此建议以不使他们永久落下污名的方式进行出生登记。⁵³

39. 联署材料 1 发现，由于受歧视，无证件移徙工人的子女和残疾儿童是最弱势的儿童群体。⁵⁴ 韩国律师协会⁵⁵ 和韩国儿童权利网⁵⁶ 对无证件移徙工人子女的权利表示关注，据联署材料 5 估计，约 17,000 名这类儿童享受医疗服务的权

利只是受到部分保护。⁵⁷ 韩国儿童权利网⁵⁸ 和联署材料 5 建议按照 2010 年提出的建议制定《移徙儿童权利保护法》。⁵⁹ 国际法学家协会建议修改《医疗援助法》。⁶⁰

40. 据好牧师慈悲圣母会说，十分之一的婚姻是“国际”婚姻，其中多数是韩国男人与其他欠发达国家妇女的婚姻。许多婚姻都是通过代理机构安排的。有关妇女在婚姻和社会中都受到歧视。⁶¹ 联署材料 5 说，配偶介绍制度加剧了韩国丈夫和移徙妻子之间存在的平等。⁶² 公益法提倡者报告了为与韩国男人结婚被要求放弃国籍的妇女因离婚面临的无国籍问题。⁶³ 好牧师慈悲圣母会报告了外国配偶在家中受虐待的问题。⁶⁴ 联署材料 5 建议政府废除配偶介绍制度。⁶⁵

41. 好牧师慈悲圣母会报告说，家庭暴力仍然被看作私人家庭问题。⁶⁶ 政府应利用各种媒体开展提高公众认识的运动。⁶⁷ 联署材料 5 认为，居住在庇护所的性暴力、家庭暴力和性奴贩运的受害者的个人资料被在网上收集和汇编，这有暴露其下落的危险。⁶⁸ 政府应修改要求将这种个人资料上传的《社会服务法》。⁶⁹

42. 好牧师慈悲圣母会称，所谓“国际”婚姻经常是给为性剥削目的贩运人口的掩护。⁷⁰ 大赦国际⁷¹、公益法提倡者⁷²、韩国律师协会⁷³ 和联署材料 5⁷⁴ 还报告说，特别是移徙女工面临着多种危险，包括被招入性服务行业的危险。联署材料 5 建议对 E-6 签证进行严格审查，同时更严格监督和管理 E-6 经纪机构。⁷⁵

2. 生命权、人身自由和安全权

43. 大赦国际报告说，从未有正式暂停执行死刑，而通过立法废除死刑的行动则没有任何结果。2010 年 2 月，宪法法院在一次五对四的裁决中说，死刑不违反宪法。⁷⁶ 联署材料 5 则称，政府利用民意测验(通常在一个系列杀人案或儿童性虐待案件通过媒体公布之后进行)的结果拒绝废除死刑。政府应开展一次反对和废除死刑的全国性运动。⁷⁷ 减少伤害国际建议政府废除其中规定了死刑的禁毒法律。⁷⁸

44. 联署材料 5 说，国内法不符合《禁止酷刑公约》第一条，警察使用酷刑和残忍待遇的事件仍在发生。⁷⁹

45. 据韩国军人人权中心说，在军队中，有一些士兵遭受殴打和残忍待遇，尽管这种案件在增加，肇事者仍然没有受到适当惩罚。⁸⁰ 耶和華见证人基督徒欧洲联合会报告说，2009 年，军队中可疑死亡问题总统委员会公布了一项决定，其中承认，政府对五名年轻的耶和華见证人的死亡负有责任，他们都是被强行征召入伍的。⁸¹ 据韩国军人人权中心说，国防部、司法部和国家警察署借口安全原因反对批准《禁止酷刑公约任择议定书》。⁸²

46. 韩国军人人权中心报告说，自 2007 年至 2010 年，共有 43,066 名士兵被其长官送进军事监狱，并建议停止一切任意拘留。⁸³ 联署材料 5 建议政府修订《军事人员管理法》，要求由法官发布拘留令。⁸⁴

47. 结束对儿童的一切体罚全球行动(GIEACPC)说,家中⁸⁵和替代性照料环境⁸⁶下的体罚是合法的。联署材料 1 建议针对教师和家长开展提高认识运动,以彻底消灭在学校和家中进行体罚的做法。⁸⁷

48. 韩国律师协会报告说,截至 2010 年,有 65.8% 的儿童和少年成为家长虐待(包括精神虐待)的受害者,16.7%的住户受到夫妻之间家庭暴力的影响。在受害者向警察报告了家庭暴力的案件中,警察对其中 59.3%没有采取行动。⁸⁸ 好牧师慈悲圣母会建议授权警察独立于受害者起诉家庭暴力的实施者。⁸⁹

49. 关于将虐待儿童定为犯罪的问题,韩国儿童权利网报告说,在肇事者为家庭成员的情况下,有关犯罪属于《儿童福利法》而不是《刑法》的范围,《刑法》规定的惩罚更严厉。⁹⁰

50. 联署材料 5 报告说,2010 年,婚内强奸在性虐待案件中占 10.4%。政府应修改《关于对家庭暴力犯罪的惩罚的特殊案件法》,以更好地保护婚内强奸的受害者和惩罚犯罪者。⁹¹

51. 据联署材料 1 说,未成年人卖淫现象并未消失。⁹² 联署材料 3 说,有几项法律涉及儿童卖淫问题,建议修改和协调其中的规定,以便使对儿童性侵犯者的判决达成一致。⁹³ 联署材料 5 建议按照《巴勒莫议定书》给“贩运人口”下一个全面的定义。⁹⁴

52. 据韩国军人人权中心说,受害者很难将据称是军队内部的性犯罪告上法院。⁹⁵ 自 2009 年至 2010 年,军队里 336 个性犯罪案件中有 173 个没有被起诉,未被起诉的案件中有 60%是因为不在传讯权范围内。⁹⁶ 政府应向军队中这种犯罪的受害者提供机构援助,采取具体行动保护受害者的权利,废除《兵役法》的第 25 条第(4)款,⁹⁷ 修改或废除《军事刑法》的第 92 条第(8)款和《刑法》第 296 条。⁹⁸

53. 韩国律师协会说,1965 年的协定是否解决了除其他外特别是被一个邻国征召充当军队性奴的韩国妇女所遭受损失的问题,对这个问题仍然有争议,一些群体被剥夺了得到赔偿的权利。2011 年,韩国宪法法院裁决说,非法国家行动不符合宪法。⁹⁹ 联署材料 5 建议政府,除其他外,特别要求对性奴役受害者给予适当法定赔偿,同时立即解决争议解决程序问题。¹⁰⁰

54. 联署材料 5 报告说,虽然仍每年有地雷受害者,但没有官方统计资料,也没有调查。应当制定法律,规定为受害者提供生活费用、医疗费和赔偿。¹⁰¹

3. 司法和法治

55. 据联署材料 5 说,军队中的军事人员和平民工作者受到公正审判的权利没有保障。应取消和平时期的军事法院,要求将涉及军队中军事人员和平民工作者的案件交由正式平民法院审理。¹⁰²

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

56. 据韩国家庭保护网说，高收养率是韩国一大特点。¹⁰³ 韩国家庭保护网称，约 85-90%报告的国内和国际被收养者和所有家庭“秘密”收养者都是未婚母亲的子女。¹⁰⁴ 联署材料 5 指出，无收养记录为买卖儿童敞开了大门。¹⁰⁵ 韩国家庭保护网提到一些报告说，在韩国约有 20,000 名儿童居住在 280 个机构中，他们的父母中有 80%都是离婚的。据称，2011 年 12 月通过、2013 年生效的一项法律将为收养这类儿童提供便利，该法允许解除三年未尽父母责任的父母的亲权。¹⁰⁶

57. 据韩国家庭保护网说，不能解决收养过程中滥用权利以及保护社会和经济权利的问题，这些都是高收养率的重要促成原因。¹⁰⁷ 应当取消对机构化的财政鼓励。¹⁰⁸ 联署材料 5 建议政府与民间社会合作，特别是在决定韩国中央收养资源局如何组织和运行的问题时。¹⁰⁹

58. 联署材料 5 建议政府重新考虑居住登记制度¹¹⁰ 并严格限制使用所收集的遗传基因资料。¹¹¹

5. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

59. 耶和華见证人基督徒欧洲联合会说，目前有 700 名年轻的耶和華见证人作为良心反对者在监狱中服刑，服刑良心反对者的人数远超过世界上任何其他国家，是最多的。¹¹² 另有 80 名耶和華见证人因为违反《国家预备役法》正面临多项起诉。¹¹³ 联署材料 4 提请注意，不断有人因拒绝应召服预备役遭受惩罚，不断有未履行兵役义务的人在生活上遭受损失，同时，还有良心反对者被监禁，他们终生背着刑事犯罪记录。¹¹⁴

60. 大赦国际说，实现良心反对者替代性服役的问题自 2008 年 12 月以来一直被搁置。¹¹⁵ 耶和華见证人基督徒欧洲联合会报告说，宪法法院在其 2011 年 8 月 30 日的决定中拒绝承认良心反对权。¹¹⁶ 耶和華见证人基督徒欧洲联合会请大韩民国：承认良心反对服兵役的权利，按照国际标准实行良心反对者替代性服役，对提出清除刑事犯罪记录和恢复公民权利请求的良心反对者给予大赦。¹¹⁷

61. 韩国律师协会说，《国家安全法》未废除或修改，《安全监督法》也未修改，受到批评说是双重破坏。韩国律师协会报告说，在过去四年中，因违反《国家安全法》而被拘留的人几乎增加了四倍。¹¹⁸ 联署材料 5 说，起诉率显著低于被指控违反该法的人所占比率，这说明《国家安全法》在被滥用。¹¹⁹ 大赦国际称，当局越来越多地利用《国家安全法》来对付被认为反对政府对朝鲜民主主义人民共和国的政策的个人和组织，¹²⁰ 联署材料 2 和大赦国际则具体提到对 Park Jeong-gun 先生的指控。¹²¹ 联署材料 2 严重关切的是，根据《国家安全法》被封杀的网站从 2008 年的 2 家增加到 2011 年的 139 家。¹²² 大赦国际建议政府废除《国家安全法》或使之符合国际人权标准。¹²³

62. 联署材料 2 仍感到关切的是，韩国通信标准委员会阐述的标准含糊，但却为决定在互联网上何种信息应当删除规定了广阔的酌处权。¹²⁴
63. 联署材料 2 说，在 2008 年至 2012 年期间，根据《集会和示威法》和《刑法》，对和平集会自由实行许多限制。¹²⁵ 据韩国律师协会说，每年约有 4,000 人被指控违反《集会和示威法》。¹²⁶ 联署材料 2 感到严重关切的是，对在济州岛江汀洞村建立海军基地的和平抗议自由的限制，¹²⁷ 大赦国际则指出，2011 年 8 月，检察院将这些抗议活动冠以“挑战国家权力”的罪名。¹²⁸ 联署材料 5 报告说，对示威者使用暴力的警察没有受到应有的惩罚。¹²⁹ 联署材料 5、联署材料 2 和大赦国际的建议包括确保警察部队的行为符合国际人权标准。¹³⁰
64. 联署材料 2 提到一些外国民间社会成员的指控：他们曾被阻止在大韩民国进行倡导活动并被强迫离开该国。¹³¹ 大赦国际报告说，当局压制不同意见，包括非政府组织积极分子、记者、博客与和平示威者的意见，¹³² 并呼吁停止对要求提供媒体独立保障的个人，包括记者和工会会员的迫害。¹³³
65. 大赦国际和联署材料 2 表示关切的是，外国移徙工人被否认有结社自由，他们成立工会的权利受到歧视。它们提到，劳动和就业部否认移徙工人工会的法律地位，尽管有首尔高等法院 2007 年的裁决。¹³⁴ 大赦国际报告了在一次对无证移徙工人的镇压行动中侵犯人权的情况，包括过度使用武力，¹³⁵ 韩国律师协会则提到在镇压移民的过程中违反执法程序的问题。¹³⁶
66. 韩国律师协会说，政府不承认低级政府雇员、警官和军官成立和加入工会的权利。¹³⁷ 据国际法学家委员会说，重要国防工业的雇员可能被剥夺或限制集体行动权利。¹³⁸
67. 韩国军人人权中心报告说，国防部根据《兵役法》第 16 条第(2)款列出了一个煽动性书籍清单，宪法法院的裁决认为，在军队中禁止煽动性书籍符合宪法。¹³⁹
68. 韩国军人人权中心称，国防部任意侵犯军人参加政治生活的权利。政府应允许所有士兵参加任何党派的开放预选，应修改《兵役法》的有关条款。¹⁴⁰
69. 联署材料 5 称，在本届政府之下，公务员的政治言论自由受到严格限制。政府应立即修改法律，包括《国家公务员法》、《政治基金法》、《政党法》和《教师工会法》等含有禁止公务员政治活动的条款的法律。¹⁴¹
70. 联署材料 5 注意到 2012 年对《政府官员选举法》的修改，但也提到该法第 110 条的保留，呼吁废除这一条，因为其中没有关于诽谤和正当批评的明确定义。《政府官员选举法》第 93 条第 1 款也应当废除，关于离线选举运动的规则应当放宽。¹⁴²

6. 工作权和公正良好工作条件权

71. 联署材料 5 说，总的来说，妇女就业率非常低，孕产假制度也很少有人利用，建议修改《劳工标准法》，取消将家庭佣工排除在雇员定义之外的衡量标准。¹⁴³

72. 联署材料 5 在报告《工业事故赔偿保险法》的情况时建议政府修改有关法律，以要求保险公司而不是雇员确立工作与事故或损害之间的因果关系。¹⁴⁴

73. 大赦国际建议政府，除其他外，特别是要取消对移徙工人流动性的限制，因为这是雇主能剥削他们的一个重要原因；立即消除移徙工人成立和参加工会的障碍；承认移徙工人工会为合法工会。¹⁴⁵

7. 社会保障权和适足生活水准权

74. 联署材料 5 注意到非正式工人和工作穷人的增加以及社会和经济不平等情况的恶化。政府应加强的努力，向所有工人提供适当工资，使非正式工作正式化，¹⁴⁶ 提高最低工资。¹⁴⁷

75. 联署材料 5 报告说，在过去十年中，国家基本生计保障制度的受益者一直是总人口的 3%，而穷人增加了。由于严格的资格标准(应当调节)，100 多万需要福利的人口没有资格得到政府援助。¹⁴⁸

76. 联署材料 5 报告说，非正式工人没有机会参加社会保险，因而使他们面临与健康问题、失业和老龄有关的各种风险。政府应为低工资非正式雇员提供社会保险补贴。¹⁴⁹

77. 据联署材料 5 说，约 45% 的老龄人口生活在贫困中，老龄人口的自杀率是世界上最高的之一。获得基本老年人养恤金的资格限制严格，而养恤金的数额也很低。¹⁵⁰

78. 联署材料 5 说，只有 58.9% 的有薪工人有失业保险。在失去工作中的人中，只有 11% 可领到失业救济金。政府应采取措施，放松标准，扩大受益者范围，延长受益期限。对失业年轻人以及寻找工作和接受职业培训的小商店主，应保证其寻找工作者补贴。¹⁵¹

8. 健康权

79. 联署材料 5 说，全国健康保险覆盖率只有 62.2%。这种保险应包括所有医疗费用，个人支付的医疗费应有一个限度。公立医院应当超过医院总数的 30%。¹⁵²

80. 联署材料 1 建议采取一切可采取的措施，减少电脑游戏迷及其对儿童行为的严重影响。¹⁵³

81. 联署材料 1 仍对下述情况感到关切：高少年怀孕率，和 2009 年相比，增加了 5%；怀孕女孩缺少社会援助以及引导怀孕女孩辍学的做法。¹⁵⁴

9. 受教育权

82. 据韩国儿童权利网说，政府坚持无视学生的言论和集会自由。一部《儿童权利法》解决了其中一些缺陷问题。然而，《初等和中等教育法实施法令》则又使其失效。¹⁵⁵ 政府应在 2013 年之前修改《初等和中等教育法》，保证儿童能参与决策。¹⁵⁶

83. 联署材料 5 说，韩国大学的学费是世界第二高。尽管学费难以支付，但大学入学率却是世界最高的(83%)，因为工资差距很大。¹⁵⁷ 韩国儿童权利网关切的是，私人辅导和私人教育的采用持续增加和扩大。¹⁵⁸

84. 联署材料 1 报告说，韩国是世界上青年自杀率最高的国家之一。据称，自杀的原因包括：学校成绩压力过大，在成绩报告单未达预期时则引起精神压抑；社会排斥和学校中的欺凌。¹⁵⁹

10. 残疾人

85. 联署材料 1 仍然关切的是残疾儿童的境况。一半以上有残疾儿童的学校班级过于拥挤，缺少合格教师，没有适当的设施和支援。¹⁶⁰

11. 移徙者、难民和寻求庇护者

86. 韩国律师协会解释说，将于 2013 年开始生效的《难民法》包含了针对某些难民地位申请案件的“删节”或“加速”程序规定，而这种规定非常笼统，因而有可能被滥用。¹⁶¹ 虽然该法规定司法部长有酌处权，可决定给予每个难民基本生计援助或工作许可，但其中未规定二者之中至少必具其一。¹⁶²

87. 公益法提倡者¹⁶³ 报告说没有确保不驱逐的国内机制，因此建议政府停止驱逐难民地位确认程序尚未完成的寻求庇护者到有受迫害高风险的地方。¹⁶⁴ 联署材料 5 建议制定拘留寻求庇护者的替代办法，改善过渡地区的基本生活条件。¹⁶⁵

12. 发展权和环境问题

88. 韩国国际团结会建议政府加入国际援助透明行动以加强官方发展援助程序的可靠性。¹⁶⁶

89. 国际法学家委员会报告了工商业部门对特别是儿童权利的影响情况，¹⁶⁷ 包括据称进口强迫童工制造的产品¹⁶⁸ 以及为满足韩国的粮食安全需要在其他国家获取大片土地对当地居民的影响问题。¹⁶⁹ 韩国国际团结会报告了据称几家韩国公司在海外侵犯人权的问题，¹⁷⁰ 还提到韩国采掘工业需要紧急改革的问题。¹⁷¹ 关于其他据称的侵犯人权问题，公益法提倡者建议政府，除其他外，特别是要调查在韩国渔船上侵犯人权和虐待劳工的问题，并采取措施补救损失。¹⁷²

90. 公益法提倡者称，国家人权委在处理韩国公司在海外侵犯人权的问题方面一向被动，韩国国际团结会则报告了国家联络点工作业绩极差的问题。¹⁷³ 国际法学家委员会建议大韩民国通过一个法律框架，要求注册公司采取措施防止和减

少其业务活动对人权的影响。政府还应要求对企业对儿童权利的影响进行专门评估。¹⁷⁴

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

National human rights institution

NHRCK National Human Rights Commission – Republic of Korea* (Seoul, Republic of Korea);

Civil society

AI Amnesty International (London, United Kingdom);
 APIL Advocates for Public Interest Law (Seoul, Republic of Korea);
 CMHRK Center for Military Human Rights Korea (Seoul, Republic of Korea);
 COLCGS Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd (Geneva, Switzerland);
 CRN-K UPR Child Rights Network, joint submission by International Child Rights Centre (InCRC) (Seoul, Republic of Korea), Save the Children Korea (Seoul, Republic of Korea), Truth and Reconciliation for the Adoption Community of Korea (TRACK), (Seoul, Republic of Korea);
 EAJCW The European Association of Jehovah’s Christian Witnesses (Kraainem, Belgium);
 GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children (United Kingdom);
 HRI Harm Reduction International (London, United Kingdom);
 ICJ International Commission of Jurists (Geneva, Switzerland);
 JS1 Joint Submission 1 – by: the Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice (IIMA) or Salesian Sisters of Don Bosco; Good Neighbors International (GNI), VIDES International - International Volunteerism Organization for Women, Education, Development (Geneva, Switzerland);
 JS2 Joint Submission 2 – by: CIVICUS – World Alliance for Citizen Participation (JHB, South Africa) and PSPD - People’s Solidarity for Participatory Democracy (Seoul, Republic of Korea);
 JS3 Joint Submission 3 – by: ECPAT Korea (Republic of Korea) in collaboration with ECPAT International (Bangkok, Thailand);
 JS4 Joint Submission 4 – by: International Fellowship of Reconciliation (Alkmaar, The Netherlands); Conscience and Peace Tax International (Leuven, Belgium);

- JS5 Joint Submission 5 – by: The Korean NGO Coalition for the 2nd Cycle of the UPR on the Republic of Korea: Advocates for Public Interest Law, Alliance for Enactment of Anti-Discrimination Act, Association of Korea Doctors for Health Rights, Association of Physicians for Humanism, Catholic Human Rights Committee (CHRC), Chingusai - Korean Gay Men's Human Rights Group, Collective for Sexually Minor Cultures Pinks (PINKS), Cultural Action, Dandelions group of Korean parents who lost children to intercountry adoption, Disability and Human rights in Action (Footact), Human Asia, Human Rights Education Center DEUL (DEUL), International Child Rights Center (InCRC), Joint Committee with Migrants in Korea (JCMK), Korea Campaign to Ban Landmines (KCBL), Korea Center for United Nations Human Rights Policy (KOCUN), Korean Confederation of Trade Union (KCTU), Korean Dentists Association for Healthy Society, Korean Federation of Medical Groups for Health Rights (KFHR), Korean Government Employees' Union (KGEU), Korean House for International Solidarity (KHIS), Korean Pharmacists for Democratic Society (KPDS), Korean Progressive Network Jinbonet (JINBONET), Korean Public Interest Lawyers' Group (Gong-Gam), Korean Sexual-Minority Culture and Rights Center (KSCRC), Korea Sexual Violence Relief Center (KSVRC), Korea Solidarity for Conscientious Objection (KSCO), Korean Teachers and Education Workers Union (KTU), Korean Unwed Mothers and Families' Association (KUMFA), Korea Women's Association United (KWAU), Korean Women Workers Association (KWWA), Ewha Lesbian Rights Group, Lesbian Gay Bisexual Transgender Asexual Intersexual Questionary and You (LGBTAIQ), LGBT Human Rights Committee in HanYang University, KoRoot, Lesbian Counseling Center in South Korea, MINBYUN-Lawyers for a Democratic Society (MINBYUN), Minkahyup, My Sister's Place-Durebang Shelter (Durebang), NANCEN Center for Refugee's Rights (NANCEN), National Union of Mediaworkers, Peace Sharing Association (PSA), People's Solidarity for Participatory Democracy (PSPD), SARANGBANG Group for Human Rights (SARANGBANG), Rainbow Action Against Sexual-Minority Discrimination, Save the Children Korea, Solidarity for LGBT Human Rights of Korea (DoingInRyun), Solidarity for Workers' Health, The Center for Military Human Rights, Korea (CMHRK), The Korean Council for the Women Drafted for Military Sexual Slavery by Japan, Truth and Reconciliation for the Adoption Community of Korea (TRACK), Unninetwork, World Without War (Republic of Korea);
- KBA Korean Bar Association (Seoul, Republic of Korea);
- KFPN Korean Family Preservation Network, joint submission by Truth and Reconciliation for the Adoption Community of Korea (TRACK), (Seoul, Republic of Korea), KoRoot (Seoul, Republic of Korea), Korean Unwed Mothers and Families Association (KUMFA) (Seoul, Republic of Korea), Dandelions (Republic of Korea);
- KHIS Korean House for International Solidarity (Seoul, Republic of Korea);
- ² NHRCK, para. 17.
- ³ NHRCK, para. 18.
- ⁴ NHRCK, para. 14.
- ⁵ NHRCK, para. 12.
- ⁶ NHRCK, para. 18 and para. 23.
- ⁷ NHRCK, para. 6.
- ⁸ NHRCK, para. 2.
- ⁹ NHRCK, para. 24.
- ¹⁰ NHRCK, para. 11.
- ¹¹ NHRCK, para. 12.
- ¹² NHRCK, para. 4.

- 13 NHRCK, para. 21.
- 14 NHRCK, para. 3.
- 15 NHRCK, para. 22.
- 16 NHRCK, para. 20.
- 17 NHRCK, para. 25.
- 18 NHRCK, para. 10.
- 19 NHRCK, para. 9.
- 20 NHRCK, para. 8.
- 21 NHRCK, para. 25. See also para. 19.
- 22 NHRCK, para. 5.
- 23 NHRCK, para. 15. See also para. 25.
- 24 NHRCK, para. 25.
- 25 NHRCK, para. 16.
- 26 NHRCK, para. 26.
- 27 NHRCK, para. 13.
- 28 NHRCK, para. 27.
- 29 JS5, para. 2.
- 30 AI, p. 4.
- 31 ICJ, para 17, recommendation xi).
- 32 APIL, para. 40.
- 33 JS3, para 1.1.1.
- 34 KFPN, para. 71.
- 35 CRN-K, para. 37.
- 36 JS1, para. 9 b.
- 37 EAJCW, para. 24.
- 38 JS5, para. 4. See also AI, p.2.
- 39 JS3, para. 2.1.1.
- 40 CRN-K, para. 23.
- 41 ICJ, para 17, recommendation vi).
- 42 JS5, para. 5 and AI, p.2. See also, JS5, para. 3.
- 43 JS5, para. 11 and CMHRK, para. 11.
- 44 KBA, para. 5.3.
- 45 ICJ, para 17, recommendations xiii) and xiv).
- 46 JS5, para. 3.
- 47 ICJ, para 17, recommendation xii).
- 48 JS5, para. 6.
- 49 JS5, para. 41.
- 50 CRN-K, para. 48.
- 51 KFPN, para. 104 and JS5, para. 41.
- 52 KFPN, para. 83.
- 53 KFPN, para. 18.
- 54 JS1, para. 7.
- 55 KBA, para. 3.1.
- 56 CRN-K, para. 42.
- 57 JS5, para. 36.
- 58 CRN-K, para. 44.
- 59 JS5, para. 36.
- 60 JS1, para. 27 a.

- 61 COLCGS, para. 12.
62 JS5, para. 34.
63 APIL, para. 34.
64 COLCGS, para. 16.
65 JS5, para. 34.
66 COLCGS, para. 6.
67 COLCGS, para. 7.
68 JS5, para. 18.
69 JS5, para. 18.
70 COLCGS, para. 14
71 AI, p. 3.
72 APIL, para. 36.
73 KBA, para. 2.2.
74 JS5, para. 34.
75 JS5, para. 34.
76 AI, p. 3.
77 JS5, para. 7.
78 HRI, recommendation, p. 2.
79 JS5, para. 12.
80 CMHRK, para. 2.
81 EAJCW, para. 25.
82 CMHRK, para. 2.
83 CMHRK, para. 8.
84 JS5, para. 13.
85 GIEACPC, para. 2.1.
86 GIEACPC, para. 2.4.
87 JS1, para. 20 c.
88 KBA, para. 5.2.
89 COLCGS, para. 9.
90 CRN-K, para. 53.
91 JS5, para. 15.
92 JS1, para. 21.
93 JS3, para 1.1.2.1
94 JS5, para. 34. See also, KBA, para. 3.2., APIL, para. 39 and JS3, para. 1.1.2.3.
95 CMHRK, para. 3.
96 CMHRK, para. 10.
97 CMHRK, para. 3.
98 CMHRK, para. 10.
99 KBA, para. 9.
100 JS5, para. 10.
101 JS5, para. 9.
102 JS5, para. 13. See also, CMHRK, para. 9.
103 KFPN, para. 1.
104 KFPN, para. 6. See also KFPN, para. 11.
105 JS5, para. 40.
106 KFPN, para. 91.
107 KFPN, para. 1. See also KFPN, para. 90 and CRN-K, para. 50.
108 KFPN, para. 92.

- 109 JS5, para. 40.
110 JS5, para. 16. See also, KBA, para. 8.1.
111 JS5, para. 17.
112 EAJCW, para. 17.
113 EAJCW, para. 5.
114 JS4, executive summary, p. 1.
115 AI, p. 1 and p. 3.
116 EAJCW, para. 21.
117 EAJCW, para. 27.
118 KBA, para. 6.2.
119 JS5, para. 24.
120 AI, p. 1.
121 JS2, para. 3.3 and AI, p. 2.
122 JS2, para. 3.4.
123 AI, p. 4.
124 JS2, para. 3.4. See recommendaiton in para 6.3.
125 JS2, para 2.1.
126 KBA, para. 6.1.
127 JS2, para 2.3.
128 AI, p. 2. See also, recommendation, p. 5.
129 JS5, para. 20.
130 JS5, para. 20, JS2, para. 6.2 and AI, pp. 4-5.
131 JS2, para. 5.1. See also, paras 5.2-5.4 and recommendations, para. 6.5.
132 AI, p. 2.
133 AI, p.5.
134 JS2, para. 4.2 and AI, p. 3.
135 AI, p. 4.
136 KBA, para. 2.3.
137 KBA, para. 6.3.
138 ICJ, para. 11.
139 CMHRK, para. 5.
140 CMHRK, para. 7.
141 JS5, para. 21.
142 JS5, para. 22.
143 JS5, para. 42.
144 JS5, para. 26.
145 AI, p. 5.
146 JS5, para. 28.
147 JS5, para. 29.
148 JS5, para. 29.
149 JS5, para. 25.
150 JS5, para. 31.
151 JS5, para. 32.
152 JS5, para. 30.
153 JS1, para. 27 b.
154 JS1, para. 26. See recommendation in para 27 d.
155 CRN-K, para. 10.
156 CRN-K, para. 11.

- 157 JS5, para. 33.
158 CRN-K, para. 24.
159 JS1, para. 25.
160 JS1, para. 12.
161 KBA, para. 4.1.
162 KBA, para. 4.2.
163 APIL, para. 16.
164 APIL, para. 19.
165 JS5, para. 38
166 KHIS, para. 10.
167 ICJ, para. 2.
168 ICJ, para. 7. See also APIL, para. 46.
169 ICJ, para. 8.
170 KHIS, paras. 19-21.
171 KHIS, para. 12.
172 APIL, para. 41. See also APIL, paras. 8 and 37.
173 APIL, para. 45 and KHIS, para. 3.
174 ICJ, para. 17, recommendations i) – ii). See also recommendations iii) – v).
-